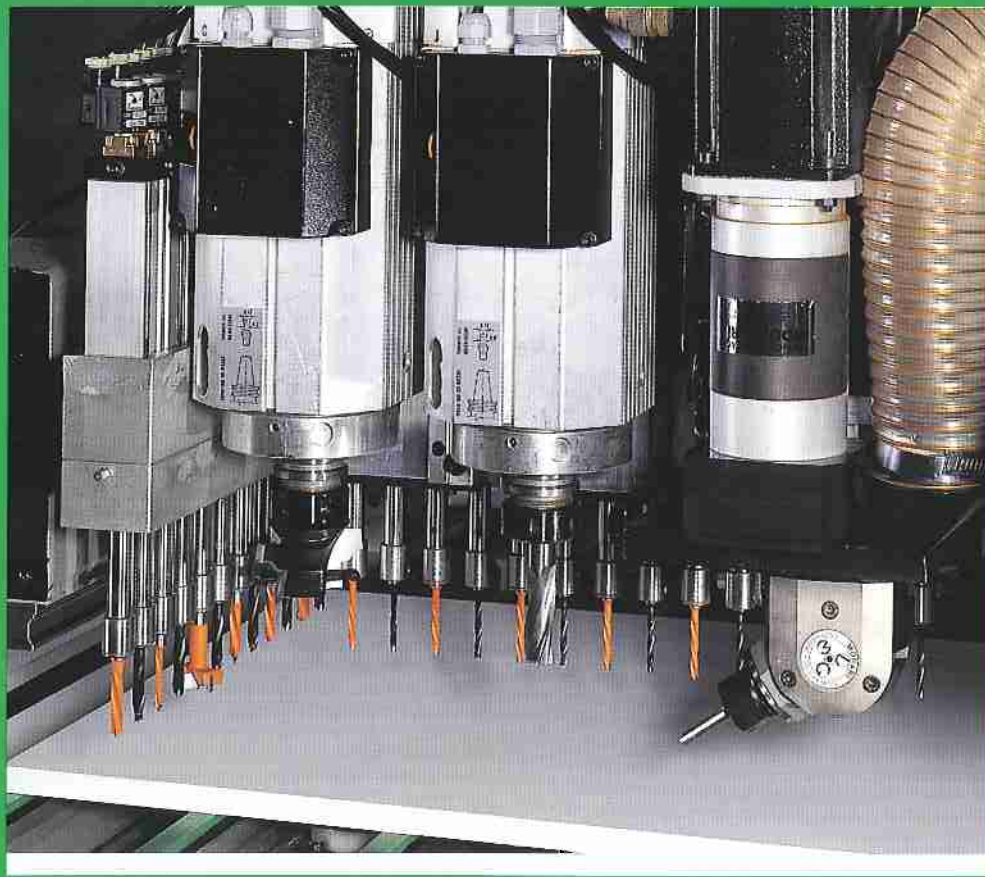


ITALIANO
FRANÇAIS

ROVER

336

322

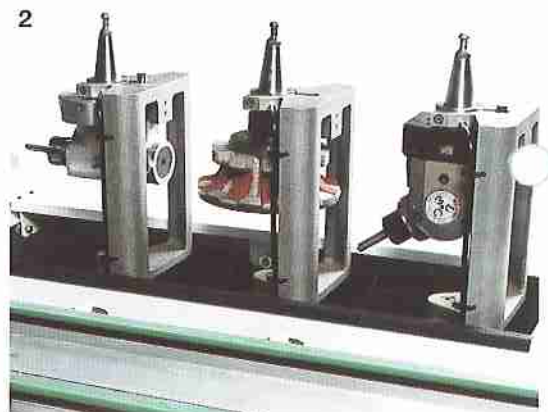
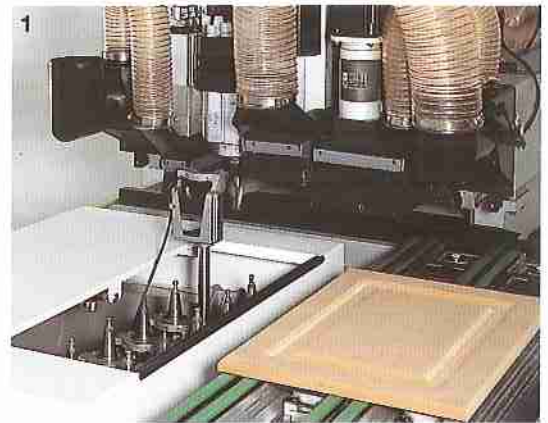


WOODWORKING MACHINERY

· ROVER 336 · 322 ·

Centro di lavoro a controllo numerico

| | | Rover 336 | Rover 322 |
|--|------------------------|------------------|--------------|
| Campo di lavoro utile | asse X | mm. 3200 | 2700 |
| | asse Y (per forature) | mm. 1204 | 1204 |
| | asse Y (per fresature) | mm. 1144 | 1144 |
| Massimo spessore pannello lavorabile | | mm. 114 | 114 |
| Velocità max programmabile | asse X | m./1' 75 | 75 |
| | asse Y | m./1' 75 | 75 |
| | asse Z | m./1' 15 | 15 |
| Velocità di rotazione dei mandrini | | giri/1' 4000 | 4000 |
| Inverter (convertitore di frequenza statico) | | KW 7,5 | 7,5 |
| Lama circolare indexata 0°-90° | | Ø mm. 180 | 180 |
| Potenza | | HP 5 | 5 |
| - velocità di rotazione utensile | | giri/1' 9000 | 9000 |
| Consumo aria compressa | | NI/1' 150 | 150 |
| Portata aria per aspirazione | | m³/h 5300 + 2750 | 5300 + 2750 |
| Portata pompa del vuoto | | m³/h 40 | 40 |
| Peso macchina | | Kg. 3300 | 3000 |
| Dimensioni per la spedizione | | cm. 570x230xh210 | 520x230xh210 |



Centre d'usinage à commande numérique

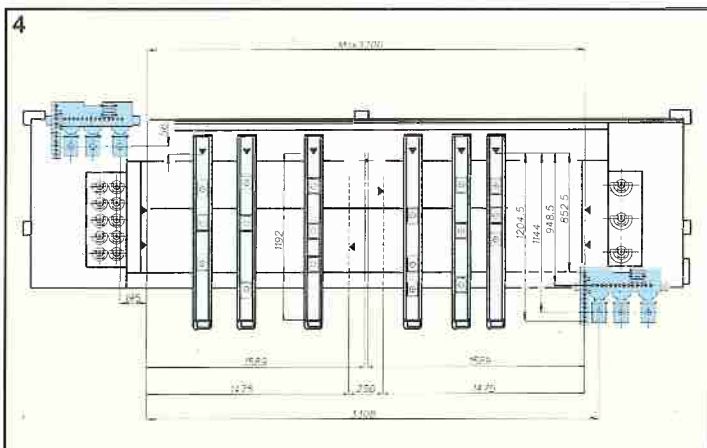
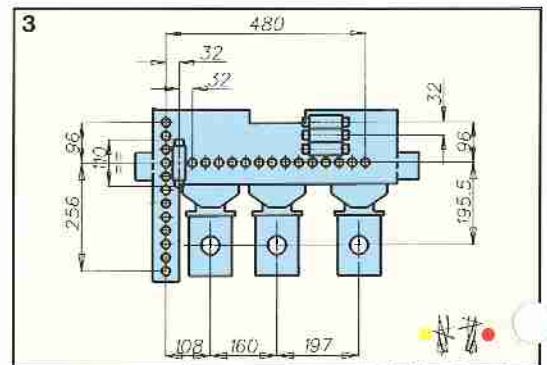
| | | Rover 336 | Rover 322 |
|--|-------------------------|------------------|--------------|
| Champ de travail | axe X | mm. 3200 | 2700 |
| | axe Y (pour perçages) | mm. 1204 | 1204 |
| | axe Y (pour défonçages) | mm. 1144 | 1144 |
| Epaisseur maxi pour passage panneau | | mm. 114 | 114 |
| Vitesse maxi programmable | axe X | m./1' 75 | 75 |
| | axe Y | m./1' 75 | 75 |
| | axe Z | m./1' 15 | 15 |
| Vitesse de rotation broches | | t.p.m. 4000 | 4000 |
| Inverter (convertisseur de fréquence statique) | | KW 7,5 | 7,5 |
| Fraise circulaire pivotante de 0°-90° | | Ø mm. 180 | 180 |
| Puissance | | HP 5 | 5 |
| - vitesse de rotation | | t.p.m. 9000 | 9000 |
| Consommation d'air comprimé | | NI/1' 150 | 150 |
| Consommation d'air pour aspiration | | m³/h 5300 + 2750 | 5300 + 2750 |
| Débit pompe à dépression | | m³/h 40 | 40 |
| Poids | | Kg. 3300 | 3000 |
| Dimensions pour la livraison | | cm. 570x230xh210 | 520x230xh210 |

1. Versione con magazzino collocato a sinistra e rastrelliera per max. 10 utensili con cambio automatico
Version avec magasin situé à gauche et râtelier pour 10 outils max. avec changeur automatique

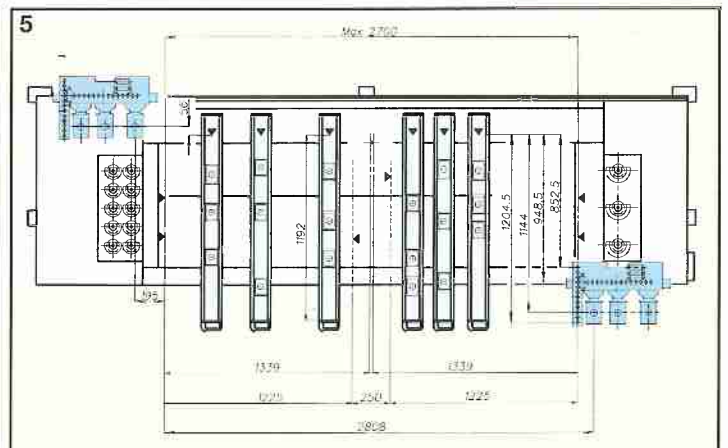
2. Versione con magazzino collocato a destra e rastrelliera per 3 utensili speciali con diam. max. 160 mm.
Version avec magasin situé à droite et râtelier pour 3 outils spéciaux diam. max. 160 mm.

3. Schema della testa a forare e dei gruppi operatori
Plan de la tête de perçage et des groupes d'usinage

4/5. Campo di lavoro
Champ de travail



ROVER 336



ROVER 322

BIESSE
WOODWORKING
MACHINERY
BIESSE S.p.A.

61100 Pesaro (Italy)
Via Toscana, 75
Tel. (0721) 4391- Fax 453248
Telex 560308 BIESSE I
Fax Service (0721) 451820
Telex Service 561221 BSSERV I